

## ОТЗЫВ

о диссертации Зуевой Екатерины Александровны «Универбация в близкородственных русском и белорусском языках: деривационный и лексико-стилистический аспекты», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальностям 10.02.02 – русский язык, 10.02.01 – белорусский язык

† **Соответствие диссертации специальностям и отрасли науки, по которым она представлена к защите.** В диссертационном исследовании Зуевой Екатерины Александровны рассматриваются теоретически важные для лингвистики проблемы, которые решаются на материале русского и белорусского языков. По своему содержанию, степени новизны положений, выносимых на защиту, характеру изучаемого материала, сделанным в работе выводам и методике проведенного исследования диссертация Е. А. Зуевой «Универбация в близкородственных русском и белорусском языках: деривационный и лексико-стилистический аспекты» соответствует отрасли «Филологические науки» и специальностям 10.02.02 – русский язык, 10.02.01 – белорусский язык (на основании паспорта этой специальности, утвержденного приказом ВАК от 13.11.2017 № 260). Это подтверждается последовательным и квалифицированным сопоставительным анализом достаточного по объему фактического материала исследования русского и белорусского языков.

† **Актуальность темы диссертации** обусловлена проблемой формирования и пополнения словарного запаса языка, в том числе за счет словообразования, в условиях близкородственного белорусско-русского двуязычия, так как универбация как процесс образования однословных номинативных единиц (универбов), тождественных по значению мотивирующему словосочетанию, выступает одним из способов обогащения словарного состава. Несмотря на большое количество работ, посвященных вопросам исследования универбов в русском, польском, чешском, болгарском, словацком и украинском языках, универбация как словообразовательный процесс до настоящего времени не становилась объектом сопоставления в таких близких по степени родства языках, как русский и белорусский.

Изучение универбации как словообразовательного явления, способов и результатов ее реализации в русском и белорусском языках позволяет выявить типологически общие и специфические характеристики рассматриваемых близкородственных языков, что особенно важно для

современной языковой практики в условиях формирования необходимой языковой компетенции современного белорусского общества.

↓ **Степень новизны результатов, полученных в диссертации, и научных положений, выносимых на защиту.** Научная новизна рассматриваемого диссертационного исследования непосредственно связана с определенной выше актуальностью работы. Решение в процессе исследования конкретных задач позволило автору диссертации получить важные результаты и сделать ряд новых и существенных выводов.

К, безусловно, новым, имеющим теоретическую и практическую значимость, результатам исследования Е. А. Зуевой следует отнести:

1. Определение корпуса русских и белорусских универбов, выявление их сходства и различия в сопоставляемых языках.
2. Выявление инвентаря универбационных словообразовательных средств (универбаторов), а также установление универбационных (структурных) схем образования универбов в русском и белорусском языках.
3. Определение специфики распределения суффиксальных универбов в рамках словообразовательных категорий, типов и подтипов в двух близкородственных языках.
4. Выделение лексико-семантических групп суффиксальных универбов и универбов-аббревиатур в сопоставляемых языках.
5. Определение лексико-стилистических особенностей русских и белорусских универбов с учетом их парадигматических связей.
6. Выявление основных тенденций пополнения лексических составов близкородственных языков универбами.
7. Составление русско-белорусского словаря суффиксальных универбов и словаря универбов-аббревиатур.
8. Установление зон тождества, различия и отсутствия, выявленных при сопоставлении корпуса русских и белорусских универбов.

Многочисленные ценные фактологические данные и наблюдения в сочетании с количественными характеристиками по различным параметрам и теоретические обобщения убедительно подтверждают высокую научную значимость диссертации Е. А. Зуевой. Все пять положений, выносимых на защиту, являются новыми и защищаются впервые.

↓ **Обоснованность и достоверность выводов и рекомендаций, сформулированных в диссертации.** Обоснованность выводов и рекомендаций, сделанных в диссертации, достоверность результатов проведенных исследований основаны на глубоком знании диссертантом научной литературы и ясном понимании самого предмета исследования. Об этом свидетельствует, прежде всего, методологическая обоснованность

исходных позиций и надежная теоретическая база (в библиографическом списке использованной литературы 190 наименований, из них 41 на польском, болгарском и чешском языках). На основе комплекса корректно используемых лингвистических методов анализа, использования внушительного списка источников языкового материала (2326 русских и 2009 белорусских единиц, 1247 и 1056 суффиксальных универбов, 1079 и 953 аббревиатуры) были получены данные, достоверность которых подтверждается их максимальной представленностью в тексте диссертации. Подтверждением обстоятельности проведенного диссертантом исследования является также наличие объемного иллюстративного материала в виде приложений и русско-белорусского словаря суффиксальных универбов и универбов-аббревиатур, созданного Е. А. Зуевой.

✂ **Научная, практическая, экономическая и социальная значимость результатов диссертации с указанием рекомендаций по их использованию.** Диссертация Зуевой Екатерины Александровны «Универбация в близкородственных русском и белорусском языках: деривационный и лексико-стилистический аспекты» представляет собой законченную научно-исследовательскую работу, выполненную на высоком научном уровне, содержащую наблюдения и выводы, значимые для понимания универбации как процесса образования однословных номинативных единиц (универбов), тождественных по значению мотивирующему словосочетанию, в сопоставительном аспекте. Научная значимость диссертации заключается в том, что исследование явления универбации в русском и белорусском языках, ее деривационных особенностей и лексико-стилистических характеристик, является безусловным вкладом в сопоставительное описание рассматриваемых близкородственных языковых систем. Результаты исследования будут способствовать дальнейшему развитию теоретических вопросов, связанных с изучением универбации как одного из способов обогащения словарного состава языка.

Практическая значимость проведенного исследования состоит в возможности использования полученных результатов, материалов и теоретических положений в вузовских курсах и спецкурсах по сопоставительному и сравнительно-типологическому языкознанию, словообразованию, лексикологии, стилистике, при разработке учебных пособий.

Экономическая и социальная значимость диссертационного исследования Е. А. Зуевой определяется тем, что выводы и фактический материал, представленный в приложениях, могут использоваться в

лексикографической практике, при составлении толковых, словообразовательных, двуязычных словарей, также могут быть использованы в теории и практике перевода и редактирования текстов.

† **Опубликованность результатов диссертации в научной печати.** Основные положения и результаты диссертационного исследования отражены в 36 публикациях: 5 статьях в изданиях, рекомендованных ВАК Республики Беларусь (2,5 авт. л.); 16 статьях в сборниках научных трудов (4,75 авт. л.), из которых 3 статьи в зарубежных изданиях; 15 публикациях в виде тезисов и материалов конференций (4,05 авт. л.), из которых 6 статей являются материалами зарубежных конференций. Общий объем опубликованных материалов составляет 11,3 авт. л.

Автореферат полностью соответствует содержанию диссертации и достаточно полно представляет ее основные положения.

† **Соответствие оформления диссертации требованиям ВАК.** Диссертационное исследование Е. А. Зуевой соответствует нормативным требованиям ВАК, а именно: постепенное поэтапное обобщение полученных результатов на научных мероприятиях, что представлено в виде списка публикаций автора; наличие статей в научных журналах; правильное композиционное построение диссертации; неукоснительное соблюдение критерия понятности при трактовке наблюдаемых явлений; умение интерпретировать фундаментальные положения в области универбации как одного из видов компрессивного словообразования, указывая при этом, какие аспекты проблемы решены полностью, а какие требуют дополнительных исследований; наличие убедительных выводов к главам.

Оформление диссертации и автореферата соответствует требованиям Инструкции ВАК Беларуси о порядке оформления квалификационной научной работы (диссертации) и автореферата. Весьма полезными и информативными являются таблицы и рисунки, которые способствуют более целостному восприятию представленной в диссертации количественной информации.

† **Соответствие научной квалификации соискателя ученой степени, на которую он претендует.**

Теоретический уровень исследования, глубина анализа фактического языкового материала, наличие научно обоснованных выводов, корректность основных положений диссертации позволяют сделать вывод о том, что научная квалификация Екатерины Александровны Зуевой соответствует требованиям, предъявляемым к соискателю ученой степени кандидата филологических наук по специальностям 10.02.02 – русский язык, 10.02.01 – белорусский язык.

Достоверность и обоснованность основных положений и выводов рецензируемой диссертации в целом не вызывают сомнений, ее научная новизна, практическая и социальная значимость также бесспорны. Однако следует высказать отдельные замечания и задать вопросы автору диссертации, связанные с необходимостью уточнения и разъяснения некоторых теоретических положений.

1. В диссертации среди терминологических обозначений автором используется такой термин, как *универбант потенциальный*, под которым понимается «адъективно-субстантивное словосочетание (база универба), соотносящееся по смыслу с дефиницией универба в словарях». В связи с этим у нас возник вопрос, какую характеристику дает автор в тех случаях, когда подобного рода дефиниция из словарной статьи (соотносящаяся по смыслу с базой универба) в условиях реального контекста и есть та самая номинация?

2. К вопросу об определении границ универбации. Хотелось бы понять логику *в отнесенности* к универбации производного *большак*, которому в словарной дефиниции соответствует сочетание *большая дорога* (с. 30) и *не отнесенности* к универбантам производного *лопатка* в 1-м. знач., в котором, помимо уменьшительности, отмечено словосочетание *небольшая лопата*. Ср.: *лопатка* '1. Уменьш. к лопата; небольшая лопата' (с. 29).

3. В какой мере признание производной единицы универбантом зависит от характера словарных дефиниций (последние, как известно, могут быть различными в нескольких лексикографических источниках)?

4. Можно ли считать полноценными отношения синонимичности универбанта, с одной стороны, и соответствующего по смыслу словосочетания, с другой, если в условиях реальной коммуникации одна единица не способна заменить другую. Например: вместо слова *большак* можно сказать *большая дорога* (если речь идет именно о дороге), но вряд ли слово *беляк* мы сможем заменить сочетанием *\*белый заяц*. Наличие/отсутствие подобных отношений как-то влияет на понимание процесса универбации как таковой?

5. Анализируя особенности представления универбов в толковых и словообразовательных словарях, автор на с. 34 делает следующий вывод: «...разные способы подачи универбов в толковых словарях могут вызывать трудности при выведении из описательной дефиниции потенциального универбанта». Однако, на наш взгляд, подобные «трудности» и такая характеристика, как «потенциальный универбант» может позволить некоторым исследователям существенно расширить понятие универбации и



рассматривать его на примерах иных аффиксальных производных и даже иных словообразовательных моделей. Ср.: *палубщик* – *палубный матрос*, *засонье* – *первый сон*, *гниледь* – *гнилое место* (в бревне) и др. Что по этому поводу думает автор диссертации?

Приведенные выше вопросы ни в коей мере не затрагивают основных принципиальных положений диссертационного исследования и не умаляют уверенности в высоком научном качестве диссертационного исследования «Универбация в близкородственных русском и белорусском языках: деривационный и лексико-стилистический аспекты», подготовленного Е. А. Зуевой, которое является самостоятельной квалификационной научной работой, содержит новые научно обоснованные результаты и соответствует требованиям п. 19 и п.20 «Положения о присуждении ученых степеней и присвоении ученых званий в Республике Беларусь».

Автору данной работы может быть присуждена ученая степень кандидата филологических наук по специальностям 10.02.02 – русский язык, 10.02.01 – белорусский язык за:

– выделение корпуса суффиксальных универбов и универбов-аббревиатур русского и белорусского языков, в том числе с привлечением данных национальных корпусов;

– установление компонентного состава универбантов, универбационных схем суффиксальных универбов и аббревиатур в русском и белорусском языках;

– выявление специфики распределения суффиксальных универбов в рамках словообразовательных категорий, типов и подтипов в сопоставительном аспекте;

– определение деривационных и лексико-стилистических особенностей русских и белорусских универбов;

– составление русско-белорусского словаря суффиксальных универбов и словаря универбов-аббревиатур;

что в совокупности имеет важное значение расширения диапазона лингвистических исследований в Республике Беларусь.

Официальный оппонент,

кандидат филологических наук, доцент,

доцент кафедры русской филологии

учреждения образования «Гродненский государственный

университет имени Янки Купалы»

04.12.2023

 С. А. Янковская

6



Декаан филологического  
факультета



